FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

24 — 73a

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

38 Page

Province: Manitoba — District No. — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 73 — {in / dans} Winnipeg — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

38 Pages

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A. M. Headlam — {Enumerator. / Recenseur.}

Lin. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Dwelling-house.	Numbered in the order of visitation. Family, household or institution.	Residence and personal description. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (If outside city or parish, city, town or village. Enter on consecutive lines the name of the province or country. If in Canada, name province. If in city, town or village, state whether it is a separate municipality, suburb, or part of the municipality. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (or divorced).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, nationality and religion. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization if not born an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (write I for Individual or F for Firm)	Wage-earners. State where person is employed, as "On farm," "In sawmill," "In office of Smith & Jones," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Extent of earnings not known where employed by the week or month.	Insurance held at date— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	Education and language of each person five years of age and over. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Use of language in addition to English or French if age 5 years or over. Can speak.	Infirmities. (Specify age when infirmity supposed.) Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiotic or silly.
	Habitation.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Si hors de la ville ou paroisse, écrire le nom de la province ou du pays. Si au Canada, spécifier la province. Si dans une ville, un village ou un canton, dire si c'est une municipalité séparée, un faubourg ou une partie de la municipalité. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé (ou séparé légalement).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si hors du Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Date de l'immigration.	Date de la naturalisation, si pas né sujet.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (écrire I pour individu ou F pour firme)	Mentionner ou la personne est employée, "Sur la ferme," "Dans un moulin à scie," "Au bureau de Smith & Jones," "Dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines passées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines passées en 1910 à un autre emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autre emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Gain non connu par semaine ou par mois.	Assurance en vigueur à date— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaissance de l'anglais ou du français si langue maternelle autre. Sait parler.	Infirmités. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.) Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné ou imbécile.	Idiot ou bête.	Lin. Ligne.
1			Charach Isaac	439 Ellice	M	son	S	March	1888	3	Manitoba			Jewish	Canadian	Hebrew																																1
2	16	27	Nunn Arthur	187 Euclid	M	Head	M	Aug	1868	41	England	1909		English	Canadian	anglican	Nailer		2-6-06		yes	Nail	52		37	100																			2
3			" Kate	" "	F	Wife	M	Feby	1862	48	England	1910		English	Canadian	anglican	None		No																												3
4			" Arthur G.	" "	M	son	S	Feb	1895	16	England	1910		English	Canadian	anglican	Office boy		2-9-06		yes	Hotel	28		48	80																			4
5			" Sydney H.	" "	M	son	S	Nov	1897	13	England	1910		English	Canadian	anglican	Page		2-9-06		yes	Hotel	17		50	50																			5
6	17	28	Book Jacob	183 "	M	Head	M	Feb	1883	28	Austria	1897	1901	Austrian	Canadian	R. Catholic	Hostler		2-0-32		yes																							6
7			" Annie	" "	F	Wife	M	Germany	1881	32	Austria	1910		German	Canadian	R. Catholic	None		No																									7
8			" Henry	" "	M	son	S	Nov	1910	1/12	Manitoba			German	Canadian	R. Catholic			No																									8
9			Rogalski Wilh.	" "	M	Lodger	S	Sept	1885	37	Austria	1905	1908	Slavic	Canadian	R. Catholic	Machinist		11-6-04		yes	C.P.R.	52		54	950		35																	9
10	18	29	Lee Sam	181 "	M	Head	M	widower		55	China	1906		Chinese	Chinese	Confucian	Laundryman		2-6-12		yes																							10
11			Thom Arthur	" "	M	Employe	S	August	1884	26	China	1909		Chinese	Chinese	Methodist	Laundryman		2-6-12		yes	181 Euclid	48		60	400																			11
12	19	30	Drummond H.A.	176 Lothair	M	Lodger	S	Oct	1886	24	England	1908		Anglo Irish	European	Presbyterian	Student				yes																							12
13			Becker a/Grad	" "	M	Lodger	S	April	1886	25	Germany	1910		German	German	Lutheran	Clerk		11-6-07		yes	Bank of Hoch.	48		53	813				2500	3300	7150											13
14			Strachan L.R.	" "	M	Lodger	S	Nov	1879	31	Scotland	1901		Scotch	Canadian	Presbyterian	Baggage Clerk		11-6-26		yes	C.P.R.	40			1000																			14
15			Palmer Fred J.	" "	M	Lodger	S	June	1877	33	England	1905		English	American	Congregation	Shipper		10-4-22		yes	Immigration Office	50			2500																			15
16																																											16
17																																											17
18																																											18
19																																											19
20																																											20
21																																											21
22			Population Total = 115																																									22
23																																											23
24																																											24
25																																											25
26																																											26
27																																											27
28																																											28
29																																											29
30																																											30
31																																											31
32																																											32
33																																											33
34																																											34
35																																											35
36																																											36
37																																											37
38																																											38
39																																											39
40																																											40
41																																											41
42																																											42
43																																											43
44																																											44
45																																											45
46																																											46
47																																											47
48																																											48
49																																											49
50																																											50

15 1 04 — 2 5 7½